

PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATOLICA DEL PERU
INSTITUTO RIVA AGUERO
ARCHIVO DE MUSICA TRADICIONAL ANDINA

FICHA DE INGRESO PARA VIDEOS

Código: V/89/5/60

I. DATOS GENERALES

1. TITULO DEL VIDEO:	<u>Fiesta de la Virgen del Carmen; Fiesta de San Isidro</u>
2. AÑO DE GRABACION:	<u>1989</u>
3. COLECCION:	<u>Zoila Mendoza</u>
4. CATEGORIA:	Original: <input type="checkbox"/> ; Copia: <input checked="" type="checkbox"/> ; Editado: <input type="checkbox"/>
5. FUENTE:	A) DONANTE (INSTITUCION): <u>Zoila Mendoza</u> B) FORMATO: VHS <input type="checkbox"/> ; BETA <input type="checkbox"/> ; 8 mm. <input checked="" type="checkbox"/> ; 3/4 <input type="checkbox"/> C) CODIGO ORIGINAL: _____
6. FORMATO ACTUAL:	VHS <input checked="" type="checkbox"/> ; BETA <input type="checkbox"/> ; 8 mm. <input type="checkbox"/> ; 3/4 <input type="checkbox"/>
7. DEPARTAMENTO:	<u>Cusco</u>
8. DURACION TOTAL:	<u>13 min.</u>
9. MARCA Y TIPO DE CAMARA:	<u>Sony Autohandycam Video 8</u>
10. STATUS:	_____
11. OBSERVACIONES:	<u>F. de la Virgen Purificada continuada en V/89/4/60</u> <u>; Fiesta de la V. del Carmen viene</u> <u>de: V/89/4/58 y V/89/4/59.</u>

II. CONTENIDO GENERAL

1. RESUMEN:	<u>Procesión y quema del último día de la f. de la V. del Carmen -</u> <u>velación de la cruz y presentación de Pastiza Colloche - Procesión, bendición de</u> <u>buques y danza del Kachampe en f. de San Isidro.</u>
2. GENEROS:	<u>Sagra (d); Chapas Collo (d); Pastiza Colloche (d); Waka-Waka (d); Chutchu (d);</u> <u>Chapas Chunchu (d); Kachampe (d);</u>
3. MED. EXP:	<u>banda; flauta; tambor, arpa, violín, acordeón, guitarra</u> <u>voces: ms f. 6</u>
4. N° de Items:	<u>10</u>

NOTA: Para mayor información consulte la GUIA DE FICHA DE INGRESO PARA VIDEO.

II. CONTENIDO ESPECIFICO

Ficha Ingreso Video

pag. 2 de 9

TIEMPO	TEMA-GEN.	CONTEX.-GEN.	CONTEX.-ESP.	LUGAR DE GRABACION			CAMAROGRAFO	MODO-GRAB.	FECHA
				LOCALIDAD	DISTRITO	PROVINCIA			
0 00 00	F. de la Virgen del Carmen.	dia de bendiccion jokarikuy	Procesion	Paucahato	Paucahato	Paucahato	en lugar.	18/7/89	
0 02 34	"	dia de bendiccion jokarikuy	juquilla	"	"	"	"	"	
0 02 35	"	vispera	velacion de la cruz	"	"	"	"	"	
0 13 33	Cruz velacion	"	Presentacion de Retiro Colacho	"	"	"	"	2/5/89	
0 13 34	"	"	"	"	"	"	"	"	
0 17 59	"	"	"	"	"	"	"	"	
0 18 00	"	"	"	"	"	"	"	"	
0 38 43	"	"	"	"	"	"	"	"	
0 38 44	F. de San Feidro Sabra dor.	dia central	tonos del pueblo y la plaza	San Sebastian	San Sebastian	Cuzco	"	15/5/89	
0 40 34	"	"	"	"	"	"	"	"	
0 40 35	"	"	procesion y bendiccion de cuerpo	"	"	"	"	"	
0 54 05	"	"	"	"	"	"	"	"	
0 54 06	"	"	Presentacion de danza: Kachampa	"	"	"	"	"	
1 13 27	"	vispera	Salida de un grupo de danzas.	"	"	"	"	1/2/89	
1 13 28	F. de S. N. Purificado	"	"	Saylla	Saylla	"	"	"	
1 35 16	"	dia central	"	"	"	"	"	"	
1 35 17	"	Kachorpani	"	"	"	"	"	4/2/89	
2 00 16	"	"	"	"	"	"	"	"	
2 00 17	"	"	"	"	"	"	"	"	
2 03 09	"	"	"	"	"	"	"	4/2/89	
2 03 09	Total								

TIEMPO			DESCRIPCION POR TEMA
HOR.	MIN.	SEG.	
0	00	00	I: procesion por el puente colonial
0	01	03	A: varios
0	01	04	I: Sagra recorriendose por el pais de la virgen
0	01	34	A: ibid
0	01	35	I: procesion por calles del pueblo
0	01	47	A: varios
0	01	48	I: Tomas de la plaza
0	02	34	A: banda
0	02	35	I: @ollas leyendo hojas de coca
0	03	34	A: banda
0	03	35	I: Tomas de la plaza
0	04	00	A: varios
0	04	01	I: Fiesta Collecha
0	04	30	A: ibid
0	04	30	I: Waka - Waka
0	04	36	A: ibid
0	04	37	I: Chukchu
0	04	42	A: ibid
0	04	43	I: Llevando a torero muerto
0	04	58	A: ibid
0	04	59	I: chunchos esperando el momento de la quema
0	05	13	A: ibid
0	05	19	I: danzas Kachampa
0	05	23	A: ibid
0	05	24	I: Sagra llevando carro de fuego (nina carro)
0	05	49	A: voces
0	05	50	I: Chunchos cometeando a abejas
0	06	43	A: ibid

I; IMAGEN
A: AUDIO

II. DATOS ESPECIFICOS

TIEMPO			DESCRIPCION POR TEMA
HOR	MIN	SEC	
0	06	44	I: Chunchos mató a un Aollo A: <i>varios</i>
0	07	00	I: Sigue conteadore en Chunchos, Aollas y Sagras A: <i>ibid</i>
0	07	19	I: Chunchos mató a otro Aollo. A: <i>ibid</i>
0	07	20	I: Sagras combando cen su "nini-cerro" y llevandos a A: <i>ibid</i> <i>en Aollo.</i>
0	07	42	I: Chunchos mató a otro Aollo. A: <i>ibid</i>
0	07	43	I: Sagras combando cen su "nini-cerro" y llevandos a A: <i>ibid</i> <i>en Aollo.</i>
0	07	57	I: Chunchos mató a otro Aollo. A: <i>ibid</i>
0	07	58	I: Chunchos combando a Aollo por matarlo. A: <i>ibid</i>
0	08	05	I: Lleg el cura cen magtas por des extramausicia Aollas A: <i>ibid</i> <i>minutas</i>
0	08	06	I: Chunchos combando a Aollo por matarlo. A: <i>ibid</i>
0	08	15	I: Lleg el cura cen magtas por des extramausicia Aollas A: <i>ibid</i> <i>minutas</i>
0	08	16	I: Chunchos combando a Aollo por matarlo. A: <i>ibid</i>
0	08	33	I: Sapa llevandos a un de Aollo muerto A: <i>ibid</i>
0	08	34	I: Chunchos combando a Aollo por matarlo. A: <i>ibid</i>
0	08	50	I: Sapa llevandos a un de Aollo muerto A: <i>ibid</i>
0	08	51	I: Chunchos combando a Aollo por matarlo. A: <i>ibid</i>
0	09	05	I: Raptó de la imilla y muerte de otros Aollas A: <i>ibid</i>
0	09	06	I: Raptó de la imilla y muerte de otros Aollas A: <i>ibid</i>
0	09	40	I: Raptó de la imilla y muerte de otros Aollas A: <i>ibid</i>
0	09	44	I: Raptó de la imilla y muerte de otros Aollas A: <i>ibid</i>
0	13	17	I: Hombus temerds cen en una hendo A: <i>varios.</i>
0	13	18	I: Hombus temerds cen en una hendo A: <i>varios.</i>
0	13	32	I: Velacion de la cruz; devotos y detalle de la cruz A: <i>varios</i>
0	13	33	I: Velacion de la cruz; devotos y detalle de la cruz A: <i>varios</i>
0	14	31	I: Velacion de la cruz; devotos y detalle de la cruz A: <i>varios</i> <i>de Anipata Cuzco</i>

I: IMAGEN
A: AUDIO

TIEMPO			DESCRIPCION POR TEMA
HOR.	MIN.	SEG.	
0	14	32	I: altar de la iglesia durante una misa
0	14	57	A: varios (voces)
0	14	58	I: Ukukus y músicos entran a la iglesia
0	15	48	A: varios (voces)
0	15	49	I: detalles de la cruz y el altar
0	16	21	A: varios (voces)
0	16	22	I: tomas panorámicas de gente que asiste a la celebración.
0	17	59	A: varios (voces)
0	18	00	I: danza de mestizaje con lazo y pinta la cruz
0	38	43	A: acompañamiento musical ↳ barrio de Ampata
0	38	44	I: tomas de los buyes preparados para la fiesta
0	39	51	A: —
0	39	52	I: tomas de la plaza
0	40	05	A: —
0	40	06	I: al interior de la iglesia
0	40	17	A: —
0	40	18	I: bailarines ^{Kachampa} y la banda tocando
0	40	33	A: banda
0	40	34	I: Nachu de Kachampa saliendo de la iglesia
0	41	00	A: varios
0	41	01	I: tomas en detalle de trajes de bailarines
0	42	02	A: ibid
0	42	03	I: majordomo saliendo de la iglesia encabezando la procesión
0	43	08	A: banda
0	43	09	I: procesión
0	44	17	A: banda
0	44	18	I: parada de la procesión
0	44	29	A: ibid

I; IMAGEN
A: AUDIO

II. DATOS ESPECIFICOS

TIEMPO			DESCRIPCION POR TEMA
HOR	MIN	SEG	
0	44	30	I: <i>Pachung a caballo va por delante de la procesion</i>
0	45	09	A: <i>banda</i>
0	45	10	I: <i>procesion</i>
0	47	04	A: <i>banda</i>
0	47	05	I: <i>bueyes y procesion se encuentran en la plaza</i>
0	47	19	A: <i>banda</i>
0	47	20	I: <i>cura bendice a los bueyes</i>
0	48	26	A: <i>—</i>
0	48	27	I: <i>continua procesion</i>
0	49	35	A: <i>banda / campanas</i>
0	49	36	I: <i>Imagen de San proximo es introducida a uno</i>
0	49	49	A: <i>— "sala"</i>
0	49	50	I: <i>imagen sale de la "sala" y continua procesion</i>
0	51	19	A: <i>banda</i>
0	51	20	I: <i>procesion llega a la iglesia</i>
1	51	33	A: <i>banda</i>
0	51	34	I: <i>explotan cohetes de la "sala"</i>
0	52	01	A: <i>banda / explosion / campanas</i>
0	52	02	I: <i>se pone maíz al Santo cerro ofrenda</i>
0	52	34	A: <i>ibid</i>
0	52	35	I: <i>La imagen es llevada al interior de la iglesia</i>
0	53	23	A: <i>explosion / banda</i>
0	53	24	I: <i>arpa, violin, guitarra y organo ^{elctrico} tocando en la iglesia</i>
0	54	05	A: <i>musica</i>
0	54	06	I: <i>danzantes frente a la iglesia</i>
0	55	00	A: <i>varios / banda</i>

I: IMAGEN
A: AUDIO

TIEMPO			DESCRIPCION POR TEMA
HOR.	MIN.	SEG.	
0	55	01	I: danza del Kachampa frente al atrio de la
0	55	58	A: banda iglesia
0	55	59	I: Pochu lee lista de integrantes
0	58	10	A: voces; fondo musical (parlantes)
0	58	11	I: presentación de la danza de Kachampa frente
1	00	11	A: banda al atrio de la iglesia
1	00	12	I: jawar mayu
1	04	52	A: banda
1	04	53	I: Kachampa bailando una tonada (meringue)
1	08	25	A: banda
1	08	26	I: danzantes con la banda van por la plaza
1	08	51	A: ibid
1	08	52	I: buceres desfilan por las calles; delante de el machu
1	10	40	A: varios (parlantes), banda a caballo
1	10	41	I: danzantes del Kachampa bailando por las
1	12	04	A: banda calles en casa
1	12	05	I: danzantes frente a casa de zado por machu
1	13	27	A: a caballo
1	13	34	I: Músicos por las calles
1	13	59	A: arpa, quena, violín.
1	14	00	I: danzantes de Chapa Colla frente a casa de Dayordenio
1	14	13	A: varios
1	14	15	I: grupo de sikukos y meqtas que acompañan a la comparsa
1	14	21	A: varios de pallas
1	14	22	I: Dolas frente a la iglesia danzando
1	14	24	A: con musical, pito
1	14	25	I: danzantes golles en la capilla cantando a la virgen Purif.
1	15	25	A: voces; acordeón.

I: IMAGEN
A: AUDIO

Saydo 7/ps/88

II. DATOS ESPECIFICOS

TIEMPO			DESCRIPCION POR TEMA
HOR	MIN	SEC	
1	15	26	I: danzantes de pasito colacho bailando en el atrio.
1	16	13	A: acordeon, arpa, violin, pito, tambor
1	16	14	I: danzantes del gollo bailando en la capilla frente
1	17	50	A: bombo, acordeon, platillo, pito a la Virgen Purificada
1	17	51	I: danzantes gollas danzando por las calles
1	19	19	A: violin, quena, pito, arpa
1	19	20	I: encuentro de dos comparsas: gollas y pasito gollacho
1	19	38	A: ibid
1	19	39	I: danzantes de pasito gollacho danzando en atrio de la iglesia.
1	22	36	A: canto: v.f. y m, quenas, arpa, violin, acordeon, pito.
1	22	37	I: Gollas danzando y cantando en la capilla
1	23	07	A: violin, quenas, voces: m.
1	24	08	I: Jaurar-maya de gollas
1	25	16	A: quenas, violin, arpa, tambor.
1	25	17	I: mayordomos dirigiendose a la iglesia
1	25	59	A: banda, campanas
1	26	00	I: banda en casa de mayordomo de los Tuntuna
1	26	43	A: banda
1	26	49	I: Pasacalle de danzantes de tuntuna
1	28	07	A: banda
1	28	08	I: Danzantes de tuntuna danzando en el atrio de la iglesia
1	37	35	A: banda
1	34	36	I: Pasacalle de la comparsa de los tuntuna
1	35	16	A: banda
1	35	17	I: tres jorneres disparados de payaso sale de la casa del mayordo
1	35	23	A: —

I: IMAGEN
A: AUDIO

15 68/2/2

TIEMPO			DESCRIPCION POR TEMA
HOR.	MIN.	SEG.	
1	35	24	I: <i>dansante de Pasño Gotche dansando en casa de mayor-</i>
1	35	46	A: <i>arpa, tambor, quena, güiro, acordeón</i>
1	35	47	I: <i>pasacalle de pasño gotche</i>
1	37	11	A: <i>isid, güiro</i>
1	37	12	I: <i>mayordomo ^{principal} dirigiéndose a la iglesia</i>
1	38	25	A: <i>banda, campanas</i>
1	38	26	I: <i>Arriba de la casa Baile en casa de mayordomo de Gotche</i>
1	39	18	A: <i>quena, violín, arpa,</i>
1	39	19	I: <i>Pasacalle de Gotche dirigiéndose a casa del mayordom</i>
1	40	07	A: <i>arpa, quena, tambor, violín</i>
1	40	08	I: <i>danza de gotche en casa del mayordomo</i>
1	40	15	A: <i>isid</i>
1	40	16	I: <i>llegada de un ukuko trayendo un muñeco (de carnaval?)</i>
1	40	42	A: <i>pito</i>
1	40	43	I: <i>Panorama frente a la iglesia</i>
1	42	27	A: <i>^{canta:} voces; chete ciller; mise se eye por parlantes</i>
1	42	28	I: <i>Pasacalle de tumbone dirigiéndose a la iglesia</i>
1	44	25	A: <i>banda, parlante</i>
1	44	26	I: <i>mayordomos y devotes salen de la misa</i>
1	45	06	A: <i>vario</i>
1	45	07	I: <i>mayordomo colico escapularies</i>
1	45	14	A: <i>vario</i>
1	45	15	I: <i>detalle del estandarte del mayordomo de la fiesta</i>
1	45	23	A: <i>vario</i>
1	45	24	I: <i>Panorama de la plaza frente a la iglesia</i>
1	45	53	A: <i>vario</i>
1	45	54	I: <i>sab la Virgen purificada en procesión</i>
1	46	18	A: <i>vario</i>

I: IMAGEN
A: AUDIO

II. DATOS ESPECIFICOS

TIEMPO			DESCRIPCION POR TEMA
HOR	MIN	SEC	
1	46	19	I: Procecion
1	50	52	A: banda
1	50	53	I: parade para colocar la corona de la imagen
1	52	25	A: vairs
1	52	26	I: continue procecion
1	56	46	A: banda, cobitores
1	56	47	I: ingreso de la virgen a la iglesia
1	57	45	A: banda
1	57	46	I: Padre Roglocho danzando en el altar de la iglesia
2	00	16	A: guerra, tambor, violin, acorde, canto: v. fym
2	00	17	I: danzante de tunkene cargando arbol adornado para
2	01	19	A: banda el certamente
2	01	20	I: se coloca el arbol para el certamente
2	02	47	A: banda
2	02	48	I: baile al rededor del arbol en ronda
2	03	09	A: banda
			I:
			A:
			I:
			A:
			I:
			A:
			I:
			A:

Fin

I: IMAGEN
A: AUDIO